

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 37 (1980)

**Heft:** 10

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# plan

- Planung in der Gemeinde (EDV/Leasing)
- Infrarot-Thermographie
- Energiesparen/ Heizsysteme
- Entsorga 80
- Isolation im Bauwesen

ETH-ZÜRICH

5. Nov. 1980

BIBLIOTHEK



**Vertrauen setzt Kenntnis voraus.**

- Sie beabsichtigen eine Liegenschaft oder ein Grundstück zu verkaufen.

- Sie beabsichtigen Ihre Liegenschaft durch eine Spezialfirma verwalten zu lassen.

- Sie beabsichtigen zu bauen oder Ihre bestehende Liegenschaft zu renovieren.

- Sie beabsichtigen sich über die heutigen Erkenntnisse auf dem Gebiet der Gebäudeisolation oder der Einspa-

rungsmöglichkeiten im Sektor Energieverbrauch neutral beraten zu lassen.

- Sie wünschen Ihre Liegenschaft schätzen zu lassen (Verkehrswertschätzung bei Verkauf, Erbschaft, Steuern etc.) oder wünschen eine Expertise über den Zustand Ihrer Liegenschaft.

**- Wir sind für Sie der richtige Partner denn wir verfügen über die nötigen Kenntnisse.**

**Vertrauen setzt Kenntnis voraus.**

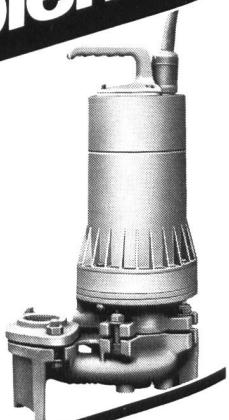
*M. Amsler*

M. Amsler

**Wir sind Spezialisten für sämtliche Förderprobleme.**

**TURO-Schmutzwasser-Tauchmotorpumpe T1-32 UM2**

- Freier Durchgang  $\varnothing$  32 mm
- Unverstopfbar
- Thermischer Motorschutz
- Trockenlaufsicher
- Hartmetall-Gleitringdichtung



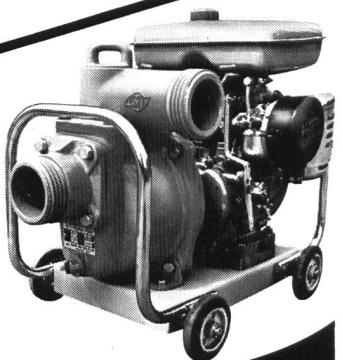
**Selbstansaugende Elektro-Reinwasser-pumpe FLIPPER II**

- Geräuscharm
- Thermischer Motorschutz
- Steckerfertig
- Transportabel
- Betriebssicher



**Selbstansaugende Benzinmotor-Schmutzwasser-pumpe Modell E4**

- Selbstansaugend
- Einfach
- Robust
- Mech. Gleitringdichtung



**EGGER**

Cressier  
Mannheim  
Mailand

Emile Egger & Cie AG,  
Pumpenbau und Maschinenfabrik,  
2088 Cressier NE/Schweiz  
Telefon 038 481122, Telex 35207

EGGER-Ingenieure  
wissen wie.

